



Città di Porto Viro

DELIBERA DEL CONSIGLIO COMUNALE N. 56 DEL 28.10.2002

GEMELLAGGIO CON LA CITTA' DI VERANOPOLIS NELLO STATO DI RIO GRANDE DU SOL IN BRASILE

Si da' atto che alla trattazione del seguente argomento partecipano i Consiglieri Milani Luciana e Mancin Vincenzo, mentre il Consigliere Gennari Geremia Giuseppe si è allontanato definitivamente dall'aula, i presenti risultano quindi 16.

Il Sindaco Presidente cede la parola al Consigliere il Consigliere Tessarin geom. Alessandro che così sommariamente introduce l'argomento:

"Lo scorso 01 luglio è stata ricevuta presso la sala consiliare una delegazione del Comune di Veranopolis in Brasile guidata dal Sindaco Signor Elcio Siviero durante la quale abbiamo ricevuto l'assenso ufficiale per un gemellaggio tra le due comunità.

E' stata una cerimonia semplice ma calorosa che ha suscitato sentimenti di fratellanza ed unione con la comunità di Veranopolis per la condivisione, in primo luogo, di una comune appartenenza alla terra polesana, alla sua cultura e tradizione. La comunicazione è stata immediata poiché è stata usata una lingua unica: il dialetto polesano che a Veranopolis è chiamato "Talian".

I contatti con la Comunità di Veranopolis si sono avviati all'inizio dell'anno, attraverso l'Associazione Polesani nel Mondo che da anni si prodiga affinché le comunità polesane e venete sparse nel mondo si possano incontrare e questa amministrazione, per sostenere questa attività, ha concesso un immobile pubblico affinché sia realizzata "La Casa del Polesano".

La località è stata scelta per una peculiare caratteristica: la popolazione attuale è costituita per il 30% da discendenti polesani che a partire dal 1884, sulla triste strada dell'emigrazione dall'Italia verso il nuovo continente, si sono fermati in questa meravigliosa vallata ed hanno dato origine ad una grande città.

Nel giro di poco più di cento anni, hanno costruito un aggregato urbano molto importante, sviluppato una fiorente economia agricola, artigiana e commerciale ma soprattutto hanno saputo mantenere e tramandare di generazione in generazione la cultura veneta e polesana, compreso il dialetto polesano-Talian.

Ciò che affascina è scoprire come dall'altra parte del mondo vi sia una comunità con la quale si può condividere il dialetto polesano, le usanze e le tradizioni, i valori genuini della cultura veneta e polesana.

Infine riporto alcune caratteristiche della città gemella: Veranopolis si trova nella parte meridionale del Brasile, nello stato di Rio Grande do Sol, ad una altitudine media di 705 metri sul livello del mare, ha un clima mite, una vegetazione esuberante, una bellezza paesaggistica ineguagliabile che le è valsa la definizione di "Principessa delle Valli" ed ha una popolazione di circa 19.000 abitanti.

Inoltre la città di Veranopolis ha il riconoscimento internazionale di "Citade da Longevidade" prima in Brasile e 3° nel mondo per la presenza di numerosi anziani tra la popolazione di discendenza italiana.

Abbiamo quindi scritto al Sindaco di Veranopolis - Signor Elcio Siviero che ovviamente ha un cognome italiano - manifestando il nostro desiderio di gemellarsi con la sua città e di avviare delle relazioni permanenti tra le amministrazioni e le rispettive popolazioni per assicurare una

comprensione reciproca, una cooperazione efficace e per giungere a scambi interculturali, politico-amministrativi, sociali, turistici, economici e di partenariato.

Vi è stato quindi uno scambio di e-mail finché il Sindaco Signor Elcio Siviero ci ha fatto sapere che il 27 giugno sarebbe stato a Rovigo - assieme ad altri Sindaci brasiliani - e che desiderava incontrare questa Amministrazione e ciò è appunto avvenuto il 1° luglio.

Con commozione quindi il Sindaco di Porto Viro e il Sindaco di Veranopolis si sono scambiati l'impegno ufficiale a gemellarsi, riconoscendo che le due comunità sono gemellate ed affratellate già dall'epoca della grande emigrazione arrivata a Veranopolis dal 1884.

Infine faccio presente che altri organismi pubblici hanno avviato contatti con lo Stato di Rio Grande do Sol quali la Regione Veneto, la Camera di Commercio di Rovigo, l'Associazione Industriali per illustrare le virtù del modello veneto di sviluppo e per avviare iniziative per una collaborazione economica e finanziaria essendo le realtà molto simili.

Infatti lo Stato di Rio Grande do Sol, con alta concentrazione di veneti, è come il nostro Nord-Est essendo il motore dell'economia brasiliana: le piccole imprese rappresentano il 90% di quelle esistenti ed assorbono il 60% della popolazione. Le realtà quindi condividono anche un analogo modello di sviluppo economico.

Per queste motivazioni quindi a nome della Giunta Municipale chiedo che questo Consiglio Comunale approvi il gemellaggio ufficiale con la Città di Veranopolis per instaurare rapporti permanenti di scambi culturali, sociali ed economici e di approfondimento dei legami di amicizia e fratellanza.

Per rendere vivo questo gemellaggio e favorirne il radicamento nei vari ambienti della nostra comunità, coinvolgendo la partecipazione attiva delle forze economiche, sociali, della scuola e della cultura affinché il gemellaggio venga percepito come un evento che li integra, è indispensabile insediare un Comitato che agirà come gruppo di coordinamento tutte le realtà comunali, finalizzando i vari contributi personali e associativi all'obiettivo stabilito.

Con il provvedimento che segue quindi si andrà a regolamentare il funzionamento di detto Comitato che avrà il compito di rendere operativo questo nostro gemellaggio.

Colgo inoltre l'occasione per anticipare che si sono avviati i primi contatti per un gemellaggio con la città di Costanza in Romania.

Tale iniziativa rientra nelle azioni promosse e finanziate dalla Comunità Europea per favorire l'integrazione tra i popoli dell'Europa in previsione del prossimo allargamento dell'Unione ai paesi dell'Est.

Nel prossimo mese di novembre quindi ospiteremo una delegazione della città di Costanza e se sarà constatata la reale volontà come è accaduto con Veranopolis, si procederà ad un gemellaggio anche con questa Città Europea".

Dopo di che segue l'intervento del Consigliere Tessarini Renato - "Risulta oltremodo lusinghiero approvare questa sera questo atto della maggioranza di sancire ufficialmente il gemellaggio con la città di Veranopolis e ciò ritengo di dirlo in maniera plausibile per almeno tre motivazioni:

1 — la memoria storica che tale città rappresenta per una identità veneta che sotto certi aspetti socio linguistici si è mantenuta in maniera forse più forte che non nella madre patria veneta. Veranopolis è custode ed esempio nel mondo di una cultura veneta orgogliosa dei propri valori.

2 — il ricordo della immigrazione di massa che il Veneto subì nei primi anni del Regno unitario e centralista quando dopo poche decine di anni i veneti oppressi e depredati del poco che avevano cercarono fortuna in terre d'Africa ma anche nei territori del nord e sud America. Furono infatti più di un milione i veneti che abbandonarono tra fine ottocento e primi novecento la loro patria veneta distrutta dal tricolore sabauda. Veranopolis è lì a memoria storica di ciò: della miseria e della pellagra causa della insensibilità di uno Stato unitario centralista.

3 — Veranopolis rappresenta una città di uno Stato — Rio Grande do Sol — confederato con il Brasile, liberamente, con propri diritti autonomi e perciò città e Nazione da studiare nel seguito della

cultura della libertà dei popoli contro l'oppressione di Stati unitari per forza e centralisti per dovere, come per l'Italia appunto, che applica in nome di un presunto bene comune a tutti gli effetti accentrando risorse economiche e politiche e circondando nel frattempo e anestetizzando le coscienze morali ed economiche dei più con effetti devastanti sulla cultura e sulla civiltà.

Per queste buone ragioni la Lega Nord Padania vede con grande simpatia questo gemellaggio con Veranopolis.”

Non avendo nessun altro chiesto di intervenire,

IL CONSIGLIO COMUNALE

UDITA la relazione del Consigliere Tessarin geom. Alessandro;

RILEVATO:

- che la Città di Veranopolis in Brasile ha manifestato la propria disponibilità a siglare un gemellaggio ufficiale con Porto Viro al fine di rafforzare gli esistenti rapporti di amicizia e fratellanza e per la comune condivisione di comuni ideali di pace, di libertà e di solidarietà;
- che tale volontà è stata confermata e ufficializzata durante un incontro presso la sala consiliare di questo comune il giorno 01.07.2002 tra il Sindaco di Porto Viro e il Sindaco di Veranopolis;
- che il gemellaggio ufficiale contribuirà a stringere rapporti permanenti e duraturi con la comunità polesana di Veranopolis e consentirà di sviluppare scambi che vedranno coinvolti gruppi di giovani, cittadini, studenti, operatori scolastici, imprenditori e lavoratori con lo scopo di favorire l'integrazione, la conoscenza e la cooperazione tra le due comunità;

RAVVISATA l'opportunità di gemellarsi ufficialmente con la Città di Veranopolis

ATTESO

Con voti unanimi favorevoli espressi per alzata di mano dai 16 Consiglieri presenti e votanti

DELIBERA

- 1) di approvare il gemellaggio con la CITTA' DI VERANOPOLIS nel Brasile
- 2) di demandare alla Giunta Municipale e al Comitato per i Gemellaggi i risvolti tecnici ed organizzativi derivanti dal gemellaggio,
- 3) di dare atto che allo stato attuale non deriva alcuna spesa a carico del corrente bilancio